PT
C448

Teatru
și
Muzică

Nr. 7 IULIE 1954

SEMICENTENARUL CEHOV

C. Ramadan și A. Ferrat
în «Avarul» de Molière

I 6448

Teatru și Muzică

PROGRAM ILUSTRAT AL SPECTACOLELOR

BIBLIOTECA ACADEMIEI REPUBLICII POPULARE ROMÂNE

SEMICENTENARUL A.P. CEHOV

„Trei surori"

In această piesă se desfășoară toate temele, motivele și problemele principale ale operei lui Cehov, ele sînt însă dezvoltate într-un fel nou, o nouă atitudine din partea autorului, într-un nou colorit, cu tendința de a da răspunsuri noi la întrebările din trecut și de a pune aceste întrebări într-un chip nou. S-ar putea spune că A. P. Cehov caută să-și privească eroii și cele suferite de ei, cu ochii unui om nou, ai unui om «cinstit și sever» a cărei naștere el o întrezărea.

Aspirația pentru o viață mai bună constituie unul din motivele principale care se resfrînge în cuprinsul întregii sale opere. Dar acestei probleme Cehov îi dă în piesa «Trei surori» un răspuns nou, mult mai larg și mai semnificativ.

Cele trei surori și mai ales Irina, cea mai tînără dintre ele, doresc o altă viață, un viitor mai luminos, mai fericit. Așa după cum spune Ermilov «tema așteptării fericirii deschide piesa». Dar, pe măsură ce acțiunea se va dezvolta, așteptarea aceasta va fi desmințită, frumusețea sufletească a celor trei surori se va întuneca, speranțele pe care și le făuriseră se vor dovedi false.

Cehov ne dezvăluie în «Trei surori» cauzele acestei neîmpliniri a visului despre un viitor mai bun, pe care-l nutresc personagiile piesei: într-o societate ca aceea în care trăiau cele trei surori, fericirea nu putea fi realizată. Intr-o asemenea societate, în care fericirea unuia nu se putea realiza decît cu prețul suferinței celor mulți, cele trei surori nu puteau fi fericite, tocmai fiindcă ele n-ar fi putut accepta o astfel de fericire. In societatea care se bazează pe exploatarea omului de către om, nu se poate trăi mai bine decît cu condiția ca alții să trăiască prost, și cel mai bine trăiește tocmai acela care este mai rău și mai neomenos. Acest adevăr apare cu o neobișnuită limpezime în piesa lui Cehov. Oamenii buni, cinstiți sufletește, suferă, se pierd, în timp ce personagiile neomenoase, rele, meschine, ca Natașa și Protopopov, triumfă. In fața răutății Natașei, care se strecoară în casa lor și care luptă cu toate mijloacele pentru a deveni «stăpîna casei», cele trei surori sînt neajutorate, pentrucă însăși structura societății burgheze asigura triumful oamenilor de categoria Natașei.

Sensul egoist pe care-l capătă fericirea omului în societatea burgheză,

P.C. 67495

este puternic reliefat în «Trei surori» și Gorki a exprimat limpede acest adevăr: «Cehov, ca nimeni altul, într-o formă orbitor de clară, dezvăluie contradicția dintre aspirația omului de a fi mai bun și tendințele lui de a trăi mai bine; în societatea capitalistă, aceste tendințe sînt incompatibile».

Dar nefericirea celor trei surori mai are și o altă cauză, pe care Cehov o dezvăluie cu tot atîta claritate. Ea constă în slăbiciunile pe care le manifestă, atît cele trei surori, cît și celelalte personagii ale piesei. Cele trei surori visează o viață mai bună, dar nu știu calea care duce spre o astfel de viață; Verșinin vorbește despre un viitor fericit, dar el se pierde în meditații vagi, sterile, lipsite de înțelegerea realității prezentului, lipsite de voința de a lupta împotriva răului.

★

Dezvăluirea acestor slăbiciuni ale intelectualilor de tipul lui Verșinin, slăbiciuni care aparțin majorității intelectualilor de atunci, este o altă temă foarte importantă a piesei. Ea a devenit o preocupare permanentă în opera lui Cehov, începînd cu anul 1895.

Această atitudine de protest împotriva teoriei liberalo-narodnice a «evoluției» treptate, teorie care îndemna la pasivitate, la meditații sterile în genul celor în care se complace Verșinin, s-a accentuat mult la Cehov, în anii care au precedat furtuna revoluționară. Așa după cum spune Ermilov: «Niciodată pînă atunci el nu a condamnat cu atîta asprime așteptarea pasivă a unui viitor mai bun, lipsa de voință, desbinarea dintre cuvînt și faptă, — păcatele caracteristice ale intelectualității burgheze».

Dar ideia esențială a problemei care l-a preocupat pe Cehov în «Trei surori» se conturează cu multă forță în finalul piesei.

Cu toate deziluziile pe care le-au avut, surorile n-au pierdut tot. Lor le-a rămas, întreagă, încrederea în viață, în viitor. Ele nu au pierdut decît ceeace era fals: speranța că fericirea se poate realiza visînd, așteptînd, fără luptă — credința naivă că totul se va schimba datorită unor amănunte fără importanță, cum ar fi de pildă plecarea în alt oraș.

Sufletul bun și cinstit al Irinei apare în final în toată frumusețea lui. Suferința a maturizat-o, i-a curățat sufletul de speranțele înșelătoare și naive. Puterea ei de viață nu a scăzut, dimpotrivă a sporit. Ea a înțeles că acel viitor fericit nu poate fi realizat așteptînd, a înțeles acum munca în adevăratul ei sens: «Va veni timpul cînd vom afla cu toții tîlcul acestor suferințe, cînd se vor dezvălui toate tainele... pînă atunci trebuie să trăim... să muncim! Voi învăța copiii... toată viața mea o voi dărui celor ce au nevoie de ea».

In ultimul act, se dezvăluie credința lui Cehov în viitor, în acel viitor apropiat care va aduce oamenilor o viață frumoasă și dreaptă, o viață în care ei își vor putea realiza fericirea, — nu prin suferința celorlalți, ci prin lupta pentru o viață mai bună, pentru toți.

Scrisă în ultimii ani ai vieții sale, piesa «Trei surori» este de o mare însemnătate pentru înțelegerea întregii concepții a lui Cehov. «Trei surori» ca și «Livada cu vișini» sau povestirea «Mireasa», deschide o nouă perioadă în dezvoltarea creației cehoviene. Hotărîtoare pentru această nouă perioadă în viața scriitorului, a fost atmosfera avîntului prerevoluționar care cuprinsese întreaga Rusie. Cehov, în anii cînd a scris piesa «Trei surori», era pătruns de sentimentul puternic al apropierii unor transformări revoluționare, decisive în viața patriei sale.

Un contemporan al lui Cehov, S. Elpatievschi, evocă precis și limpede în amintirile sale, starea de spirit a scriitorului din această ultimă perioadă a vieții sale.

«Talazul furtunos care se ridică în Rusia l-a ridicat și l-a tîrît după el și pe Cehov. Cehov, care era un pesimist sau, în orice caz, un sceptic, avea acum o credință. El nu mai credea, așa cum o spuneau unele personagii din operele sale, că va fi o viață mai bună peste 200 de ani, ci, dimpotrivă, că această viață fru-

moasă se apropiase pe deplin de Rusia, că totul se va transforma în Rusia într-un mod luminos, nou, fericit...

El se transformase complet — se înviorase, avea alte gesturi şi modulaţii în glas...»

Acest puternic sentiment al apropierii transformărilor hotărîtoare pe care avea să le înfăptuiască Marea Revoluţie din Octombrie, este exprimat de Cehov cu multă forţă în «Trei Surori», prin cuvintele lui Tuzenbach:

«Iată că se apropie de noi puhoiul, se pregăteşte vijelia cea mare şi binefăcătoare. Vine, e aproape. In curînd va da năvală peste noi, măturînd toată lumea, nepăsarea, toate prejudecăţile faţă de muncă, toată plictiseala şi putreziciunea. Voi munci, — dar peste 25—30 de ani la muncă fiecare om! Fiecare!»

Avîntul revoluţionar al clasei muncitoare schimba din ce în ce mai mult întreaga înfăţişare a vieţii ruseşti şi Cehov, cu simţul său ascuţit al oglindirii vieţii poporului pe care l-a manifestat în întreaga sa operă, îşi dădea acum seama că în viaţa patriei sale intrase o forţă nouă, forţa poporului.

Această nouă perspectivă determinată de atmosfera avîntului prerevoluţionar, se reflectă în întreaga tematică a piesei «Trei surori». Toate problemele principale ale acestei opere sînt tratate de Cehov într-un aspect cu totul nou, aşa după cum arată Ermilov, în studiul său despre «Trei surori».

Scenă din actul I din piesa «Trei surori» de A. P. Cehov

TEATRUL NAȚIONAL
„I.L. Caragiale"
SALA STUDIO

Liceenii

PIESĂ ÎN 3 ACTE
DE C. TRENIOV
TRADUCERE DE
LUDMILA BUCȘAN
ȘI TRAIAN NIȚESCU

Didona Popescu

Eva Pătrășcanu

Igor Bardu

Stamate Popescu

Victoria Gheorghiu

M. Cojan

Stela Mova

Elena Seredu

Mater Gheorghiu

C. Diamandi

Tina Iorgescu

Leagușev, directorul liceului — **Mihai Berechet**; Adamov, inspectorul liceului de băieți — **Jenică Constantinescu**; Sardanapalenco, profesor — **Ion Manu**; Ciugunov, profesor — **C. Kefala Pratza**; Braghin, profesor — **Virgil Popovici**; Părintele Miron, profesor de religie — **Armand Radian**; Hreasciov, pedagog — **I. Henter**; Prozorovscaia, directoarea liceului de fete — **Elena Galaction, Ariana Olteanu**; Caraseva, pedagogă la liceul de fete — **Cristina Bugeanu**; Jugov, președintele tribunalului — **Șerban Holban**; Victor, fiul lui, elev — **Igor Bardu**; Cernicichin, funcționar — **Mircea Constantinescu**; Olga, fiica lui, elevă — **Elena Sereda, Eva Pătrășcanu**; Irina, elevă — **Tina Ionescu, Victoria Gheorghiu**; Voronina, spălătoreasă — **Gaby Teodorescu, Zoe Gherasimat**; Pavel, fiul ei, elev — **C. Diamandi, Stamate Popescu**; Dusea, elevă — **Stela Moga, Didona Popescu**; George, elev — **Matei Gheorghiu**; Butenco, elev — **C. Giura, M. Cojan**; Pîjov, elev — **Ilie Iliescu, Dem. Nieulescu**; Artiuhov, muncitor — **Gr. Nagacevschi**; Un elev din clasele inferioare — **Virgil Teodorescu, Șerban Constantinescu**; Un comisar de poliție — **I. Receanu**; Un paznic — **G. Ionașcu.**

Regia: **Iulian Necșulescu-Virgil Sacerdoteanu.**

Decoruri și costume: **M. Tofan.**

Mircea Constantinescu

Jenică Constantinescu

Ion Manu

Mihai Berechet

Ion Henter

Virgil Popovici

S. Holban

A. Radian

Cristina Bugeanu

Ariana Olteanu

Grigore Nagacevski

Gabriela Teodorescu

Filarmonica de Stat

Au început pregătirile tuturor formațiilor Filarmonicii de Stat în vederea Decadei manifestărilor culturale în cinstea celei de a X-a aniversării a eliberării patriei, cît și pentru viitoarea stagiune muzicală.

Orchestra simfonică repetă sub conducerea dirijorului George Georgescu și Constantin Silvestri, maeștrii emeriți ai artei din R.P.R., corul sub îndrumarea lui D. D. Botez, artist emerit al R.P.R., și Vasile Pintea, orchestra de muzică populară « Barbu Lăutaru », sub conducerea lui Nicu Stănescu și Ionel Budișteanu. Soliștii Valentin Gheorghiu, Ștefan Gheorghiu, Radu Aldulescu, Ion Voicu, artiști emeriți ai R.P.R., Cornel Gheorghiu, Lidia Cristian, Alexandru Demetriad, Maria Cardaș, Josette Hîrsu, Magda Nicolau, Vasile Jianu, Vladimir Orlov ș.a. își pregătesc noi recitaluri.

Această multilaterală activitate a Filarmonicii de Stat este rezultatul politicii de promovare și sprijinire a tuturor talentelor reale, este exemplul viu al grijii permanente pentru ridicarea creației muzicale originale, pentru înflorirea artei naționale.

Combinatul Filarmonicii de Stat, realizarea regimului nostru democrat popular este astăzi o instituție model, un focar de cultură artistică în rîndul maselor de auditori.

Lidia Cristian

Maria Cardaș

● Viitoarea stagiune se anunță bogată în lucrări romînești de muzică de cameră, lucrări care vor fi prezentate în primă audiție și anume: Mendelsohn (Cvintet de coarde), Valentin Gheorghiu (Sonată pentru pian), Zeno Vancea (Cvartet de coarde nr. 3), Sigismund Toduță (Sonată pentru flaut).

● Corul Filarmonicii va prezenta în viitoarea stagiune lucrări de Ciprian Porumbescu, I. Castaldi, Ivanovici, Scheletti, Flondor, C. Silvestri, M. Jora, G. Simonis, Baciu, P. Vlaiculescu, Derieteanu, Bazavan, I. Dumitrescu, Lungu, Runcu, V. Ciuleanu, ș.a. Dintre corurile de autorii străini, citățm lucrări de Ceaicovschi, Liadov, Kovali, Novicov, Taneev, Egorov, Glinca, Kodaly, Dvorack, Suk, Erika, Debussy, Lotti, Rameau, Bazin, Wagner, Grieg, Gluck, Aristoff, Karastoianov, Wikowicz, ș.a.

● Spre a populariza viața și opera unor mari compozitori romîni și străini, se vor organiza o serie de medalioane muzicale: George Enescu, George Ștefănescu, Ceaicovschi, Fauré, Rachmaninov, Schubert, Schumann, Haendel, Bach, Haydn, Brahms, Mendelsohn-Bartoldy. Muzică maghiară, clasici ruși, muzică poloneză, muzică cehoslovacă, etc.

● Transcrierea întregului repertoriu și introducerea unor prelucrări de muzică populară de compozitori romîni contemporani, formează principalele preocupări ale orchestrei de muzică populară «Barbu Lăutaru» în viitoarea stagiune muzicală.

Alexandru Demetriad

Corneliu Gheorghiu

Magda Nicolau

TEATRUL LUI CEHOV

de: Elsa Triolet

Artieolul acesta constituie un fragment din prefaţa la volumul de teatru al marelui dramaturg realist rns A. P. Cehov, apărut recent în Franţa în traducerea scriitoarei progresiste Elsa Triolet.

Sfîrşitul secolului al XIX-lea în Rusia... Boernaşi de odinoară şi un anumit fel de intelectualitate... Cenuşiul vieţii de fiecare zi, tendinţe spre nou şi totodată legături puternice cu trecutul... Mocirla şi pîcla morală a acestei vieţi şi strigătele de disperare ale celor care se înnămoţi ... sacrificaţi, ... «parveniţi» şi ... cu stoicism, ca s-o învingă sau pur şi simplu din spirit de sacrificiu... Intelectuali ... mor de plictiseală şi de lene şi ... ca niște orbi, se străgăsească un rost vieţii. ... ? Dar care muncă? Ce haos, ... estrămare! Şi doar din cînd în cînd ... fulger care arată, ca o săgeată, ... viitorului sau cuvinte profetice, care ... iau şi te duc pe drumul acesta.

Piesele lui Cehov, piese în care «nu se întîmplă nimic» sînt tot atît de pasionante ca şi viaţa celor din jurul nostru. Cehov introduce publicul în intimitatea personajelor sale, pentru ca solidaritatea dintre oameni să fie cît mai mare. Cu ajutorullui ajungem să pătrundem aşa de adînc în viaţa altora, încît aceştia încetează să mai fie «alţii», devin noi înşine şi astfel începem să trăim dramele lor. In asta constă genialitatea lui Cehov. în asta şi în dialogurile acelea atît de simple în care personajele nu vorbesc, ci simt.

Importanţa operei lui Cehov, frumuseţea şi sensul artei sale rezidă în felul în care destinele modeste se transformă în peisaje istorice şi în proprietatea pe care o au cuvintele — nu de a exprima sentimente — ci de a se preface în sentimente.

A. P. Cehov citind artiștilor Teatrului de Artă, piesa «Pescărușul»

Contemporanii lui Cehov reproșau dramaturgului lipsa unui «punct de vedere». — Astăzi, datorită lui, cunoaștem în toate amănuntele sufletul oamenilor de atunci, viața epocii, vedem Rusia de odinoară împotmolită în nenorocirea și mizeria ei morală.

Eroii teatrului lui Cehov sînt în fond variantele acelorași personaje: omul care și-a ratat viața și care se revoltă prea tîrziu, «parvenitul», egoist inconștient, îndrăgit de soartă și de femei, replica sa feminină, actrița sau femeia de lume, între două vîrste, încă strălucitoare; fata tînără, care nu are numai farmecul «domnișoarelor» literaturii ruse de

pînă atunci, dar care, naivă şi perseverentă, pare să caute şi să fi găsit lumina unui viitor imaginar; urmează apoi medicul de ţară, personaj constant în piesele lui Cehov, chiar dacă omul pe care îl reprezintă este de fiecare dată altul şi institutorul cu situaţia lui modestă şi cu marea sa amabilitate; pe urmă sînt dragostea şi pasiunea, care, în cercul acesta vicios, ating intensităţi mortale. Dar mai ales este convingerea, prezentă şi exprimată pretutindeni, că peste existenţa asta de moluşte la care sînt reduşi oamenii, se va suprapune şi se va clădi o viaţă cu totul nouă, care va avea un conţinut şi un sens.

Există în opera lui Cehov un fel de duioşie lipsită de sentimentalism, un fel de milă discretă pentru «omul oarecare», şi o ură pentru «vulgaritate» în viaţă şi în artă, care proiectează asupra epocii lui o lumină neiertătoare. Pentru că nu trebuie să ne înşelăm, modestia pieselor lui Cehov nu e decît aparentă, pînă şi cele mai umile personaje ale lui şi felul lor de a fi au un sens foarte adînc. Soarta fiecăreia dintre ele este o lovitură, care face să vibreze — nu nişte coarde izolate — ci tot corpul imensei Rusii.

Cînd privim evoluînd aceste personaje, asistăm la o şcoală a vieţii, care ne lasă să vedem categorii sociale şi probleme istorice şi să ne dăm seama că piesele acestea «unde nu se întîmplă nimic» constituie o uluitoare mărturie socială şi umană. Şi aceasta nu e întîmplător, ci tocmai ceea ce a vrut Cehov. De altfel A. N. Tihonov relatînd despre o convorbire pe care a avut-o cu Anton Pavlovici, repetă cuvintele acestuia: «Imi spui că ai plîns asistînd la piesele mele. Nu le-am scris cu scopul acesta. Urmăream cu totul altceva. Vroiam numai să spun cinstit oamenilor: «Uitaţi-vă la voi ce prost trăiţi!» Cînd vor înţelege aceasta îşi vor făuri cu siguranţă cu totul altă viaţă, mult mai bună. Eu n-am s-o mai apuc, dar ştiu că aşa se va întîmpla. Şi pînă cînd va veni voi spune mereu: «Nu vreţi să înţelegeţi cît de prost trăiţi şi ce lipsită de conţinut e viaţa voastră?»

A. P. Cehov n-a apucat viaţa a cărei presimţire era atît de pregnantă în opera sa şi în apropierea căreia credea cu atîta tărie. Iată însă că ea a venit şi de pe culmile ei, drama personajelor cehoviene apare mai limpede, mai concludentă.

Formațiile muzicale RADIO

In vederea stimulării creației originale, direcția muzicală Radio a încheiat o serie de contracte cu următorii compozitori: Alfred Mendelsohn, (pentru poemul simfonic «Eliberarea»), Constantin Palade (pentru oratoriul «Grivița luptătoare»), Constantin Bobescu (pentru concertul pentru vioară și orchestră), Emanoil Elenescu, (Burlescă pentru pian și orchestră) și Ion Dumitrescu, (Simfonia II).

▣ Spre a populariza muzica din operete, s-au făcut o serie de imprimări noi. Dintre operetele înregistrate în ultimul timp menționăm o serie de uverturi, arii, duete, etc., din «Culegătorii de stele» de Florin Comișel, «Lăsați-mă să cînt» de Gherase Dendrino, «Amorùl mascat», «Capriciu antic» și «Opereta» de Ion Hartulary-Darclee. «Voevodul Țiganilor» de I. Strauss, «Dragoste de țigan» de Fr. Lehar «Contesa Mariţa» de E. Kalmann». «Vînzătorul de păsări» de Zeller, «Floarea din Siraz» de Leo Fall, «Frasquitta» de Lehar, «Baiadera» de Kalmann, «Paganini», «Țara surăsului», «Cînd cîntă ciocîrlia» de Lehar, «Liliacul», «Sînge vienez» de I. Strauss, «Rose Marie» de Frimel, «Nunta Janettei» de V. Massé, «Pisicuțele» de Hugo Felix, «Eva» de Lehar, «Clopotele din Corneville» de Planquette și «Bocacio» de Suppé. Soliștii cari și-au dat concursul sunt: Cornelia Gavrilescu, Ion Dacian, Mihail Știrbey, artiști emeriți ai R.P.R., Iolanda Mărculescu, Puica Alexandrescu, Lili Dușescu, Alex. Bădulescu, Nela Dimitriu, Florin Dorian, Magda Ianculescu, Ionel Țăranu, Viore Chicideanu, Lia Turovschi, Gabriel Gheorghiu, Lucia Roic ș.a.

▣ Cu prilejul celui de al III-lea concurs pe țară al Căminelor Culturale, echipe speciale de înregistrări s-au deplasat pe teren în regiunea Timișoara, Stalin, Cluj, etc. S-au descoperit astfel o serie de elemente talentate cu voci radiofonice, cari vor fi invitate să facă și alte imprimări cu formațiile radio-ului.

Aceste imprimări s-au făcut sub conducerea lui C-tin Bobescu, Gherase Dendrino și Liviu Cavassi.

Florica Dumitriu

TEATRUL MUNICIPAL

Visul unei nopți de vară

FEERIE IN 5 ACTE DE WILIAM SHAKESPEARE

TRADUCERE DE TOPÎRCEANU

MUZICA: FELIX MENDELSOHN BARTHOLDY

DISTRIBUȚIA

Teseu, ducele Atenei — **N. Mavrodin;** Egeu, tatăl Hermiei — **Paul Sava;** Lisander — **Puiu Hulubei;** Demetrius — **Mircea Baștа;** Filostrat, orînduitorul serbărilor — **Mircea Blok;** Quince, armurier — **Aurel Tunsoiu;** Bottom, țesător — **Benedict Dabija;** Flute, cîrpaci de foale — **Petrică Vasilescu;** Starveling, croitor — **Dan Damian;** Snout, dulgher — **G. Iorgulescu;** Snug, tîmplar — **E. Reisenauer;** Hippolyta, regina amazoanelor — **Geta Tudorache;** Hermia, fiica lui Egeu — **Viorica Rafael;** Helena — **Beatrice Biega;** Oberon — regele zînelor — **Octavian Cotescu;** Titania, regina zînelor — **Doina Mavrodin;** Puck — **Adrian Georgescu;** Prima zînă — **Elisabeta Raicu;** Floarea mazării — **Jenî Tănăseseu;** Funigel — **Melania Lerning Fayon;** Mușlar — **Jeaninne Elefteresen.**

VISUL UNEI NOPȚI DE VARA

TEATRUL MUNICIPAL

DISTRIBUȚIA

(urmare)

Direcția de scenă: **Hanns Schuschnig** și **Olga Filip.**

Aranjamente coregrafice — **Anton Romanovschi,** maestru emerit al artei din R.P.R.

Scenele de balet interpretate de elevele școlii medii de coregrafie.

Costume : **Elvira Postolache.**

Decoruri: Colectivul anului V al Institutului de Arte Plastice: **M. Ardeleanu, R. Capesius, Gh. Codrea, A. Gorembuch. A. Leonescu, Gh. Matei, D. Nemțeanu.**

TEATRUL NAȚIONAL

I.L. Caragiale

SALA COMEDIA

Trei surori

PIESĂ ÎN 4 ACTE DE ANTON P. CEHOV

Spectacol distins cu Premiul de Stat

In «Trei Surori» marele scriitor rus, Anton Pavlovici Cehov, înfățișează tabloul real al societății burgheze din vremea sa, societate care înăbușea și strivea aspirațiile omului spre un viitor luminos și fericit.

Cele trei surori Prozorov, Olga, Maşa şiIrina, eroinele lui Cehov, nu pot fi fericite în societatea exploatatoare, care favoriza triumful oamenilor necinstiți, meschini și răi. In timp ce aceste tinere femei, înzestrate cu multă frumusețe și bogăție sufletească, sufereau pe rînd loviturile vieții, Natașa cumnata lor, fire egoistă și interesată, izbutea să-și creeze o viață la care rîvnea ea și societatea pe care o reprezenta.

Cele trei surori nu-și pot găsi liniștea sufletească decît visînd societatea viitorului, societate eliberată de stăpînirea a tot ce este putred și meschin.

Cehov a simțit apropierea acestei vieți noi care avea să transforme fața lumii, a simțit apropierea furtunii, a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, pe care o exprimă unul din personagiile sale: « Iată că se apropie de noi puhoiul, se pregătește vijelia cea mare și binefăcătoare. Vine, e aproape. In curînd va da năvală peste noi, măturînd toate prejudecățile față de muncă, toată plictiseala și putrezicjunea ».

Elvira Godeanu

Aura Buzescu

Maria Botta

N. Bălţăţeanu

Tanţi Cocea

C. Antoniu

Marcel Anghelescu

Radu Beligan

Ion Finteşteanu

Tanți Cocea și Maria Botta

Mircea Constantinescu și C. Antoniu

DISTRIBUȚIA

Andrei Serghеievici Prozorov – C. Antoniu, artist al poporului din R.P.R., laureat al Premiului de Stat; Natalia Ivanovna, logodnica și mai apoi soția lui – **Tanți Cocea;** Olga – **Aura Buzescu,** artistă emerită a R.P.R., laureată a Premiului de Stat; Maşa – **Elvira Godeanu,** laureată a Premiului de Stat; Irina – **Maria Bota,** laureată a Premiului de Stat; Kulîghin Feodor Ilici, profesor de liceu, soțul Mașei – **I. Fințeșteanu,** artist emerit al R.P.R.; Verșinin Alexandru Ignatievici, lt-colonel, comandant de baterie – **N. Bălțățeanu,** artist al poporului din R.P.R., laureat al Premiului de Stat, **Emil Bota;** Tuzenbach Nicolai Lvovici, baron, locotenent – **Radu Beligan,** artist emerit al R.P.R.; Solionîi Vasile Vasilievici, căpitan – **Al. Alexandrescu Vrancea;** Ceabutîchin Ivan Romanovici, medic militar – **Marcel Anghelescu,** artist emerit al R.P.R., laureat al Premiului de Stat; Fedotic Alexei Petrovici, sublocotenent – **Igon Bardu;** Rode Vladimir Carlovici, sublocotenent – **A. Codarcea, Mihai Berechet;** Ferapont Spiridonovici, bătrîn ușier la prefectură – **Mircea Constantinescu;** Anfisa, bătrînă doică de 80 ani – **Ecat. Nitzulescu Șahighian.**

Regia: **M. Ghelerter,** artist emerit al R.P.R., laureat al Premiului de Stat.

Decoruri: **Al. Brătășanu,** laureat al Premiului de Stat.

Costume: **Elena Barlo.**

Asistent decorator: **Traian Nițeșcu.**

Scene din actul I din piesa
„Trei surori" de A. P. Cehov

Decada manifestărilor culturale în cinstea celei de a X-a aniversări a eliberării patriei

In cinstea Marei Sărbători a eliberării țării noastre de către glorioasele Armate Sovietice, în cadrul Decadei manifestărilor culturale în cinstea celei de a X-a aniversări a eliberării patriei, care se va desfășura între 13—23 August, pe scenele din parcuri și sălile de spectacole din Capitală, vor avea loc următoarele reprezentații:

Opera de Stat din Cluj, la Arenele Libertății: Năpasta și Tînăra Gardă, iar la Teatrul de Operă și Balet al R.P.R.: Povestea țapului.

Teatrul de Operă și Balet al R.P.R. va da spectacole în sala proprie cu următorul repertoriu: Dama de Pică, Macul roșu, Rusalka, Cio-Cio-San, Noapte furtunoasă și Gianni Schichi.

Teatrul Național «I. L. Caragiale», la Arenele Libertății: Pentru fericirea poporului, iar în sala Comedia: Indrăgostiții, Matei Millo și Mielul turbat.

Teatrul Municipal, în grădina Boema: Lumina deia Ulmi, Oameni de azi și Dragoste în zori de zi.

Teatrul Armatei, la Parcul de cultură și odihnă «I. V. Stalin»: Furtuni de primăvară și Pîrjolul.

Teatrul Tineretului, la Parcul de cultură și odihnă «I. V. Stalin» și la Parcul «N. Bălcescu»: Sînziana și Pepelea, iar în grădina «Filimon Sîrbu» (Luxor): Simeon Albac.

Teatrul de Stat de Operetă, la Arenele Libertății: Culegătorii de stele, N-a fost nuntă mai frumoasă, Ana Lugojana și selecțiuni din opereta «Lăsați-mă să cînt».

Ansamblul de Estradă, la Parcul de cultură și odihnă «I. V. Stalin»: Miniaturi pe portativ și Fără mănuși, la Parcul de cultură și sport «23 August» — teatrul de vară — Concerte de muzică distractivă și romînească, la Parcul «N. Bălcescu»: Concerte de muzică distractivă, ...Și Ilie face sport, Fără mănuși, iar la grădina «Filimon Sîrbu» (Luxor) Miniaturi pe portativ și Program de cîntece și dansuri.

Filarmonica de Stat va da concerte simfonice dirijate de C. Silvestri și G. Georgescu în grădina Boema. In sala «Comedia» muzică de cameră și cvartet, iar în sala C.C.S. muzică de cameră și concert coral dirijat de C. Botez.

Orchestra Radio va da concerte de muzică populară și distractivă la Parcul de cultură și odihnă «I. V. Stalin» și la Parcul de cultură și sport «23 August» — teatrul de vară. La grădina Boema va da concerte simfonice dirijate de E. Elenescu și Alfred Alessandrescu, iar în sala C.C.S., concert coral.

Orchestra Cinematografiei va da concerte simfonice dirijate de C. Bugeanu și E. Cosma în grădina «Filimon Sîrbu» (Luxor).

Ansamblul de cîntece și dansuri C.C.S., Laureat al Premiului de Stat, va susține la Parcul de cultură și sport «23 August» — teatrul de vară — un program de cîntece și dansuri.

Ansamblul de cîntece și dansuri M.F.A. va da programe de cîntece și dansuri la Parcul de cultură și sport «23 August» iar pe stadionul «Dinamo» va cînta fanfara.

Ansamblul de cîntece și dansuri M.A.I. va da concerte ale Orchestrei populare, dirijate de V. Predescu, la Arenele Libertății, Parcul de cultură și sport «23 August» și grădina «Filimon Sîrbu» (Luxor) și va prezenta un program de cîntece și dansuri la grădina «Boema» și Parcul «N. Bălcescu».

Ansamblul U.T.M. va susține în sala «Comedia» și Parcul de cultură și sport «23 August» — teatrul de vară — programe de cîntece și dansuri.

Ansamblul de cîntece și dansuri S.P.C. va da un program de cîntece și dansuri la Parcul de cultură și odihnă «I. V. Stalin» și parcul «N. Bălcescu», iar la Parcul de cultură și sport «23 August» — teatrul de vară — și grădina «Filimon Sîrbu» (Luxor) va cînta Orchestra Populară dirijată de Ionel Budișteanu.

Ansamblurile de amatori și ale Căminelor Culturale vor susține programe cu echipe de amatori pe următoarele scene: Arenele Libertății, Parcul de cultură și odihnă «I. V. Stalin», Parcul de cultură și sport «23 August» — teatrul de vară — «Parcul N. Bălcescu», grădina «Filimon Sîrbu (Luxor), sala C.C.S., precum și în sala Teatrului de Operă și Balet al R.P.R.

OPERA DE STAT

ANA LUGOJANA

DIN CLUJ

RUSALCA

Teatrul de Stat de Operetă

Lăsați-mă să cînt

OPERETĂ ÎN 3 ACTE DE LILIANA DELESCU, ERASTIA SEVER ŞI VIOREL COSMA
MUZICA DE GHERASE DENDRINO

In octombrie 1953, au avut loc o serie de manifestări artistice cu prilejul împlinirii a 100 de ani de la naşterea compozitorului Ciprian Porumbescu. Din dorinţa de a prezenta publicului un moment important din viaţa clasicului nostru, s-a născut ideia unei operete. Autorii libretului au ales epoca Braşovului—şi anume, reprezentarea operetei «Crai Nou»— socotind-o cea mai semnificativă. Ciprian Porumbescu atinsese atunci maturitatea sa creatoare (peste un an va muri), se orientase hotărît în spre folclor şi compusese cea mai reprezentativă lucrare din cariera sa: opereta «Crai Nou».

Subiectul, pe scurt, este următorul: In casa profesorului sas din Braşov, Adalbert Roth, are loc o recepţie în cinstea trimisului curţii imperiale de la Viena, Contele de Lichtenberg. Intrucît fiica lui Roth, Marta, este actriţă, au fost invitaţi toţi artiştii teatrului german şi romîn din localitate. Un eveniment important îl constituie prezenţa compozitorului Eduard Strauss, venit să dirijeze o premieră la teatrul german din Braşov şi să asiste la prima reprezentaţie a operetei «Crai Nou» a bunului său prieten Ciprian Porumbescu. Dar Lichtenberg a căutat să înăspreasca atmosfera prin acţiuni şovine. Auzind de o operetă «cu ţărani» cu «muzică populară», «neartistică», Lichtenberg interzice spectacolul operetei «Crai nou» într-un mod foarte subtil; reţine sala teatrului sub pretextul că în ziua premierei urmează să aibă loc şedinţa de constituire a societăţii «Kultur und Muzik», impune Martei, interpreta principală a operetei lui Porumbescu să joace în spectacolul organizat de el, iar restului de artişti, orchestrei, pictorilor decoratori, etc., le găseşte un rol de frunte în acest spectacol festiv. Dar Ciprian Porumbescu nu se lasă intimidat, apelează la artiştii amatori — diletanţii braşoveni, la fanfara şi sala liceului, şi dă premiera, care se bucură de mare succes. Marta, care îl iubea pe Ciprian refuză să-i dea concursul lui Lichtenberg, dînd peste cap spectacolul organizat de «Kultur und Muzik».

Triumful lui Ciprian Porumbescu, demască acţiunea de învrăjbire a naţionalităţilor conlocuitoare pusă la cale de Lichtenberg.

Distribuţia cuprinde pe Ion Dacian (Ciprian Porumbescu) şi Virginica Romanovschi (Suzana), artişti emeriţi ai R.P.R., pe V. Chicideanu, Ionel N. Ţăranu (Ed. Strauss), George Groner, Beno Verea (Lichtenberg) M. Wauvrina, Agnia Bogoslava (Roza), Puica Alexandrescu, Lidia Roman, Cela Tănăsescu (Marta), Silly Popescu, Lia Turovschi (Berta), Mihai Petculescu (Ciprian Porumbescu), Bimbo Mărculescu, G. Hasgan (Năstasi), Elisabeta Henţia, Fedora Gamberto, Mioara Adam (Suzana), Iordănescu Bruno, Nae Simionescu (Hans), Toni Buiacici (Martin), Nelu Marinescu (Paul), Ditta Pavel, Denis Vrancea (Lizi) etc.

Direcţia de scenă: Nicuşor Constantinescu; Decoruri; N. Lebas; Direcţia muzicală: Gherase Dendrino; Costume: Elena Agapie; Maestru de cor: Alex. Roşianu; Maestră de balet: El. Penescu Liciu.

MACHETE DE COSTUME DIN OPERETA
„LĂSAȚI-MĂ SĂ CÎNT"

Piatra din casă

Mircea Dumitru

Victoria Medeea

Niky Rădulescu

COMEDIE MUZICALĂ ÎNTR-UN ACT
de V. ALECSANDRI
MUZICA de V. IUSCEANU

DISTRIBUȚIA

Căminarul Grigore Pîlciu — **Niki Rădulescu**; Comisul, Nicu, fiul său — **Moscu Alcalay, Mircea Dumitru**; Cucoana Zamfira, văduvă — **Victoria Medeea, Sevasta Panaitescu**; Marghioliţa, fiica ei — **Tamara Buciuceanu**; Her Frantz Birman — **Dinu Macedonschi**; Leonil (vărul Marghioliței) — **Ion Aurel Manolescu**; Ioana, țigancă — **Ileana Pufulete Codarcea**; Un fecior — **Moscu Alcalay, Mircea Dumitru.**

Direcția de scenă — **Geta Gorjan**; Decoruri și costume: **F. Dumitriu** și **N. Teodoru.**

Chirița în provincie

COMEDIE MUZICALĂ ÎN 2 ACTE
DE V. ALECSANDRI
MUZICA de A. FLECHTENMACHER
și V. IUSCEANU

Nelly Nicolau

Kitty Mușatescu

C. Cristel

DISTRIBUȚIA

Coana Chirița — **Neli Nicolau Ștefăneseu**; Grigore Bîrzoi, soțul ei — **Costin Cristel**; Culiță, fiul ei — **Cornel Vulpe**; Luluța, nepoata ei — **Dori Costin**; Leonaș, tînăr ieșan — **Constantin Lungeanu**; Charles, profesor francez, **Traian Dănceanu**; Safta, sora lui Bărzoi — **Kitty Mușatescu**; Ion, fecior boieresc — **Ernest Maftei** și **Alexandru Vasiliu.**

Direcția de scenă: **Horia Popescu** și **Lucian Giurchescu.**

Decoruri: **Sanda Mușatescu.**

Costume: **Elena Barlo.**

Conducerea muzicală: **Victor Iusceanu.**

TEATRUL MUNICIPESC

Teatrul Muncitoresc C. F. R. Giulești

ANSAMBLUL SFATULUI POPULAR AL CAPITALEI

N. Sever

S-a împlinit un an dela înființarea Ansamblului de cîntece și dansuri al Sfatului Popular al Capitalei.

Succesele corului dirijat de Ștefan Mureșeanu și C. Romașcanu, ale orchestrei de suflători condusă de Covali, ale orchestrei de muzică populară instruită de Ionel Budișteanu și Uță Mihai, ale echipei de dansuri îndrumată de N. Sever, au făcut ca această formație să-și câștige popularitate.

Alături de N. Sever o contribuție importantă în ridicarea elementelor recrutate dintre muncitorii diferitelor întreprinderi din Capitală, au adus-o Gelu Matei, Eugenia Popescu, Județ și Vladimir Bedea, care zi de zi i-au ajutat pe Ciuc Ioan, muncitor la Telefoane, Venin Ion, muncitor la Radio Popular, Vasiloiu Alexandru și Ioana Gheorghe dela fabrica Kirov, Georgescu C-tin și Barbalău Mihai dela uzinele 23 August să devină azi elemente de bază ale echipei de dansuri.

● Dintre suitele prezentate în fabricile și uzinele Capitalei, amintim: « Muncă și joc » (pe melodii și dansuri din Argeș), « Dansuri de pe Someș », « Dans din Prahova », «Prima ieșire la joc » (pe melodii și dansuri din Făgăraș), « Dans rus » și « Dans maghiar ».

● In cinstea aniversării a 10 ani dela eliberarea patriei noastre de către glorioasele Armate Sovietice, ansamblul va prezenta suita programatică « 23 August 1944 » și « Dans rus din Voronej ».

Echipa de dansuri naționale a Sfatului Popular al Capitalei

EATRUL
VREESC
E STAT

Herşată Ostropoler

FARSĂ ÎN 3 ACTE (4 TABLOURI) DE GHERŞENSOHN
MUZICA DE N. SCHVARTZMAN

Herşală Ostropoler — **Iancu Alperin**; Bune, prietenul lui — **Herman Stolper**; Berl, un croitor — **Herbert Wildhorn**; Ţipke, logodnica lui — **Bella Bacalu-Blau**; Kalmăn, un bogătaş — **Isak Havis**; Dvosie, servitoarea lui, **Sedi Glück**; Stanevoi, poliţaiul orăşelului — **Abraşa Goldiner**; Zeidl, un cîrciumar — **Elias Bercovici**; Ghenendl, soţia lui — **Sara Ettingher, Sevila Pastor**; Balăgulă, cărmţaş — **Wili Beker**; Primul client — **Victor Tulemfeld**; Al 2-lea client — **Ary Fuhrman**; Al 3-lea client — **Dolly Schreiber**; Prima bucătăreasă — **Anuţa Rieber**; A 2-a — **Sonia Gurman**; A 3-a. — **Hellen Weisman**; Prietenele Ţipkei — **Henny Lewis Rieber, Sara Weiss, Liuba Meiden**; Prima invitată — **Ruth Schnucker**; A 2-a — **Idica Rubinski**; Primul invitat — **Willi Reiber**; **Iulian Schwartz.**

Direcţia de scenă — **B. Lebli**; Decoruri — **Adina Reich. Schwartz.**

Havis şi I. Alperin

Sevilla Pastor,
artistă emerită a
R.P.R. în rolul titular
din « Vrăjitoarea »
de A. Goldfaden

miniaturi pe portativ

Din dorința de a populariza noua ortografie s-a născut spectacolul Ansamblului de Estradă « Miniaturi pe portativ ».

Autorii textului, Ștefan Tita, Aurel Felea, Radu Costăchescu și Elly Roman s-au străduit să prezinte într-un mod cît mai atractiv toate modificările intervenite în ortografia noastră.

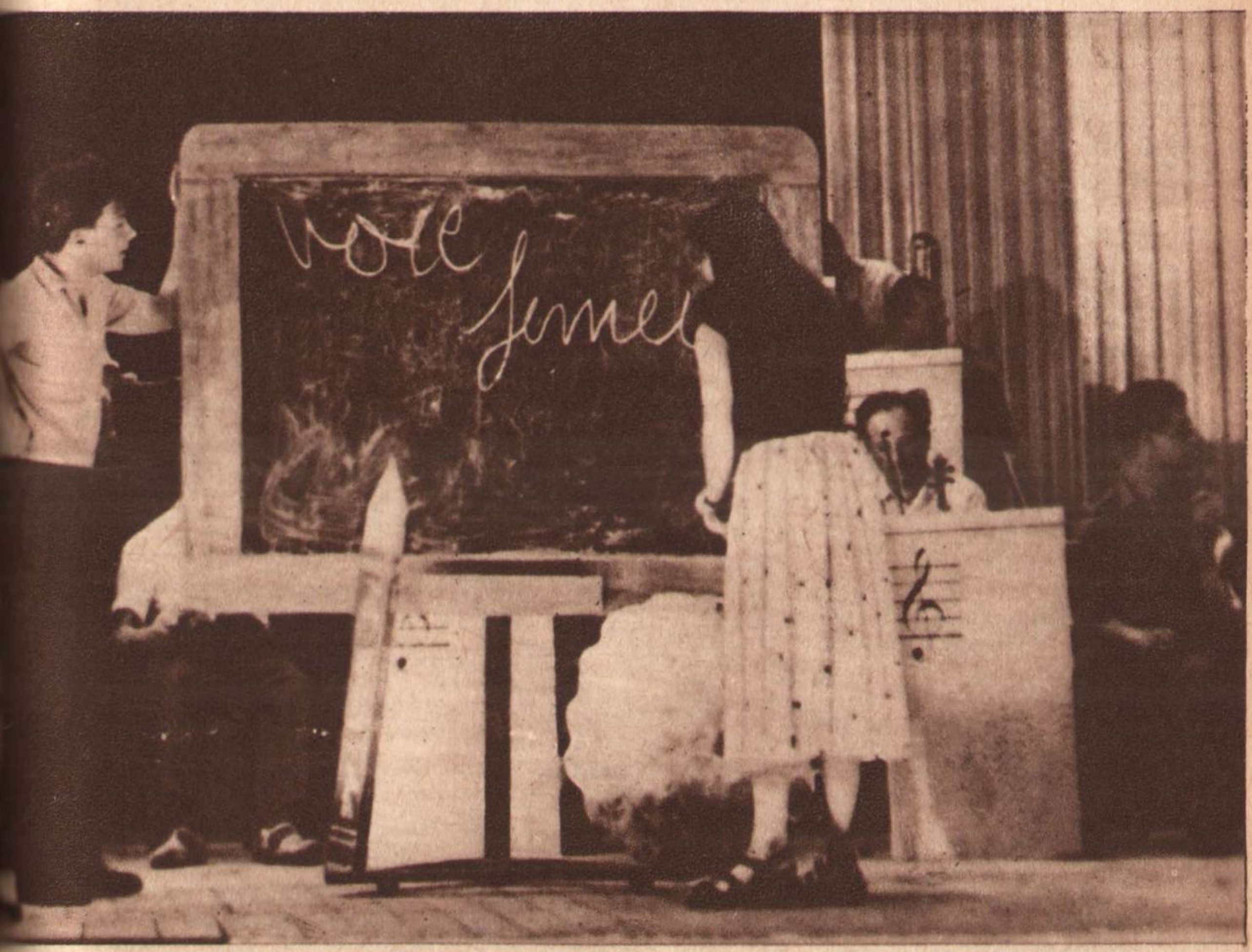
PARTEA I-A:

Prolog — **Tanți Cocea** dela Teatrul Național I. L. Caragiale; Mult e dulce și frumoasă — **Titi Botez**; Intr-o seară, — **Jeni Săndulescu, Andreea Toescu, Nuți Cremeneanu, Olga Petrescu**; Cîntec liric — **Gabi Anghelescu**; Drepturile femeii — **H. Nicolaide, Didi Ionescu, Giordani, Adrian Pop**; Teoria cocoșului — **Didi Ionescu**; Jurămîntul — **Fedie Arie**; Spic de grîu — **Orchestra**; Dormi Popescu — **Silviu Gurău**; Autocritica formală — **Nicolaide, Giordani**; Ziua întreagă — **Adrian Pop**; Noaptea întreagă — **R. Hodovanschi**; In vîrful munților — **N. Nițescu**; Tropa Tropa — **Dorina Drăghici**; Să trăiască ce iubim — **final.**

PARTEA II-A:

Uvertura — **Orchestra**; Rostogan protestează — **Dan Demetreseu, Didi Ioneseu** și **N. Ciprian** dela Teatrul Tineretului; Ai să fii miner ca tata — **Michaela Cotaru**; Și luni și marți și miercuri — **cvartet**; Rostogan demonstrează — **Dan Demestrescu, Didi Ionescu** și **Ciprian**; Vreau să afle toată lumea — **Luigi Ionescu**; La meci — **H. Nicolaide, Didi Ionescu, Ciprian**; Fotbaliștii pitici — **Ioana Matache**; Coana Chirita se opune — **Natașa Alexandra** dela Teatrul Național I. L. Caragiale, **Dan Demetrescu, Ciprian**; Zboară, cîntă ciocărlie — **Aurelia Fătu**; S-a înnoptat în cișmigiu — **Dorina Drăghici** și **N. Nițescu**; Mult e dulce și frumoasă — **final.**

Muzica: **Elly Roman**; Decoruri și costume: **Mia Steriade.**



miniaturi pe portativ

CALENDAR

A. P. CEHOV

Gîndindu-te la soarta lui Anton Pavlovici Cehov «băiat de prăvălie» într-o băcănie de tîrgușor de provincie, elev meditator, dintr-o familie de oameni săraci, student în medicină și totodată furnizor de lecturi distractive pentru mici reviste umoristice, ajuns mai tîrziu scriitor de renume mondial, te izbește din capul locului o trăsătură caracteristică a soartei lui: piedicile enorme care s-au pus în calea unui mare talent. De aceea istoria vieții și creației lui este istoria unui drum anevoios ducînd din izbîndă în izbîndă.

Anton Pavlovici Cehov s-a născut la 30 ianuarie 1860 în orașul Taganrog. Tatăl său, Pavel Egorovici, fiul unui iobag răscumpărat de pe moșia boerului Certkov era un om despotic, absurd, în severitatea lui, care-și chinuia copiii (cinci băieți și o fată), îi bătea, îi obliga să servească în mica dugheană pe care o deschisese și să cînte în corul bisericii, bătrînul avînd o adevărată manie pentru muzica religioasă. «In copilăria mea n-am avut copilărie» spunea într-o scrisoare Anton Pavlovici. Cu toate acestea, oricît de paradoxal ar părea, tatăl lui Cehov era dotat cu multă sensibilitate artistică, lucru pe care l-a transmis și copiilor săi.

La vîrsta de 8 ani Anton Pavlovici este înscris la liceul din Taganrog. Invățătura îl pasionează, dar condițiile în care învață sînt din cele mai grele, prejudiciind mult prin aceasta studiile. Micul Cehov este obligat într-una să servească în dugheană, să cînte la biserică, să ia lecții de cizmărie. In afară de asta familia sa este dese ori în lipsă de bani și Anton Pavlovici este nevoit să întrerupă studiile timp de săptămîni, ba chiar de luni, pînă la găsirea fondurilor necesare taxelor și rechizitelor școlare.

In 1879, terminîndu-și studiile liceale, Cehov pleacă la Moscova unde se află de 3 ani familia sa. Aici se înscrie la facultatea de medicină, ale cărei cursuri le urmează cu asiduitate. Cei cinci ani de studii medicale, de frecventare a clinicilor și de contact cu medicii și bolnavii, nu vor trece nici ei fără a lăsa o amprentă adîncă pe opera scriitorului de mai tîrziu. Rodul lor vor fi schițele «Evadatul», «Chirurgie», «Corpul fără viață» și altele. De altfel aceasta este epoca la care începe activitatea literară a tînărului Cehov. Sub diverse pseudonime, Anton Pavlovici publică în diferite publicații umoristice, «Libelula», «Deșteptătorul» și în special în revista «Cioburi», anecdote și scurte povestiri.

Primele sale schițe «Moartea funcționarului», «Cameleonul», «Tristețea» ș. a. lasă să se întrevadă vigoarea și amploarea talentului său. Incă de la început el știe să contureze în cîteva trăsături, ceea ce este esențial, ceea ce este tipic. In anul 1888 Cehov scrie prima lui mare povestire «Stepa». Intenția sa, aceea de a zugrăvi laolaltă omul și natura, își găsește o materializare admirabilă în această povestire plină de lirism, de sensibilitate artistică, de simț al culorilor și totodată de adîncă înțelegere pentru dorurile, năzuințele, visele și idealurile oamenilor pe care întîmplarea îi adună și-i poartă în lungul și-n latul nemărginitelor întinderi.

«Stepa» marchează în creația scriitorului sfîrșitul epocii de tinerețe, a epocii dominate de genul anecdotic, facil. Cele cîteva vodeviluri («Jubileul», «Tra-

gedian fără voie », « Ursul ») scrise în anii 1888 şi 1889 constituie o recidivă fără importanţă. Tonul povestirilor sale începe să devină tot mai serios, mai grav şi mai trist. « Duelul », « Povestirea unui anonim », « O povestire plicticoasă » sînt pline de accente tragice, dureroase.

La începutul anului 1890, Cehov hotărăşte să plece la Sahalin, locul unde erau trimişi condamnaţii şi deportaţii politici. Spectacolul vieţii îngrozitoare pe care oamenii de acolo, bărbaţi, femei, copii, sînt obligaţi s-o ducă, îl tulbură adînc. In el se revoltă omul, cetăţeanul şi scriitorul. Dar Cehov nu este totuşi un luptător şi de aceea protestul conştiinţei sale are o violenţă atenuată. Sună ca un vis: « Intr-o zi, scrie el, pe melagurile acestea vor trăi oameni care vor fi mult mai fericiţi decît noi ».

Curînd însă, sănătatea zdruncinată de lungile şi desele perioade de privaţiuni îl obligă să părăsească Sahalinul, a cărui climă rece şi umedă avea o influenţă nefastă asupra bolii sale de plămîni.

Intors în Rusia, Cehov se stabileşte la Melihovo, un mic conac în apropierea Moscovei. Cei şase ani pe care-i petrece aici, sînt ani de muncă intensă şi rodnică. Una după alta apar nuvelele « Sala Nr. 6 », « Profesorul de literatură », « Mujicii », şi admirabila piesă « Pescăruşul ». Munca literară îl absoarbe, fără a-l rupe însă de realitate, fără a-l face să se c'austreze în turnul de fildeş al artei sterile. « Ca medic — notează dînsul, — am nevoie de un spital şi de bolnavi, ca scriitor, am nevoie de o părticică din viaţa socială şi politică. A trăi între patru pereţi, izolat de natură, de oameni, de viaţă, înseamnă a nu trăi de loc ».

Acesta este crezul său. Şi Cehov înţelege să-i rămînă credincios chiar şi atunci cînd tuberculoza îl obligă să părăsească locurile dragi ale Rusiei centrale şi să se stabilească, după o scurtă şedere în sudul Franţei, la Yalta, în Crimeea (1898).

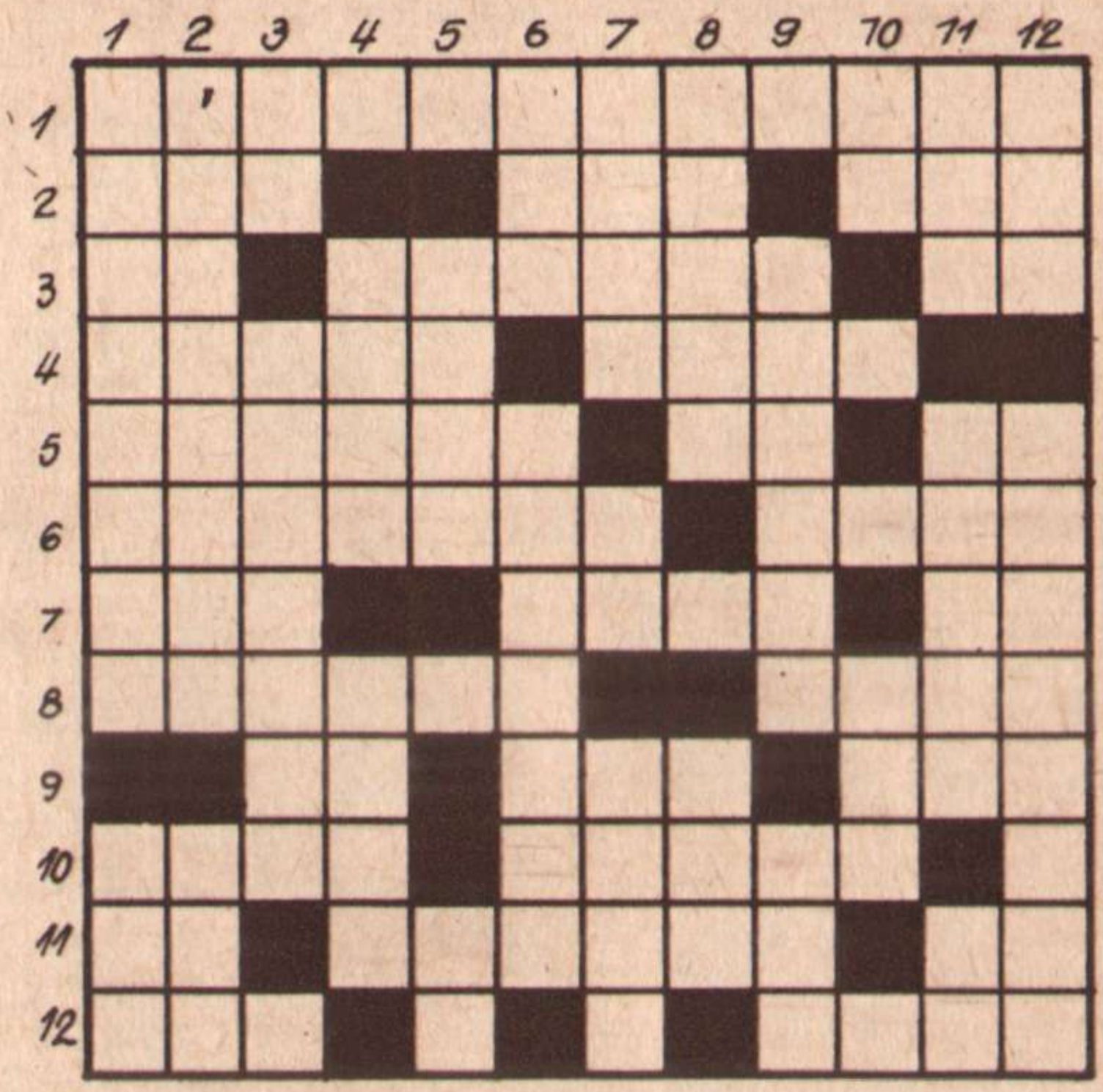
Departe de teatru, de cercurile literare, de toţi cei care îi erau dragi, Cehov continuă să muncească. Prietenia sa strînsă cu Lev Tolstoi, Korolenko şi Gorki aduce în creaţia sa artistică o vigoare şi un suflu nou. Alături de autorul « Albatrosului », al acestei violente şi admirabile prevestiri a furtunii revoluţionare, Cehov se simte « mai puternic, mai dîrz şi parcă mai înţelept », după cum o mărturiseşte el însuşi. De altfel, tot de numele lui Gorki se leagă şi acel gest public de serioasă însemnătate politică a lui Anton Pavlovici: — protestul împotriva excluderii lui Gorki dintre membrii de onoare ai Academiei, sub pretextul că acesta se află sub urmărire pentru o acuzaţie politică. Profund indignat de această măsură arbitrară Cehov refuză titlu de academician de onoare ce-i este conferit în 1899. Această perioadă cuprinsă între anii 1898 şi 1904, cînd însoţit de credincioasa sa soţie Olga Knipper, artistă a Teatrului de Artă din Moscova, (al cărui fondator spiritual era) Cehov pleacă la Badenweiler, pentru a nu se mai întoarce niciodată, constituie apogeul creaţiei sale artistice. Atunci, apar, ca o continuare a operei sale în proză, admirabilele piese « Unchiul Vania » (1899), « Trei surori » (1901), « Livada cu vişini » (1904) şi ampla sa nuvelă « In viroagă ».

Moartea sa prematură, survenită în noaptea de 15 Iulie 1904 l-a împiedecat să trăiască « viaţa aceia minunată, plină de cîntec şi culori » pe care marea Revoluţie Socialistă a răsădit-o pe pămîntul Rusiei şi la care Anton Pavlovici Cehov, visase atît de mult. A murit însă liniştit, ştiind că această viaţă va veni. « Vom merge să plantăm o nouă livadă, infinit mai frumoasă decît aceasta », cu aceste cuvinte se despart eroii « Livezii cu vişini » de vechea lor lume.

Şi aceste cuvinte, scrise cu atît de puţin timp înainte de moarte exprimă mai mult decît o presimţire, ele exprimă convingerea scriitorului în destinele luminoase ale patriei sale.

CUVINTE ÎNCRUCIȘATE

ORIZONTAL: 1. Tatăl «Mîncinosului», proprietarul «Evantaiului» și nașul «Bădăranilor» (2. cuvinte). 2. Eroina dramei «Fericirea furată» de I. Franco. Cu ea nu se poate cîntări talentul. Animal asiatic. 3. Gradul lui Cassio. Era nelipsită în triunghiul teatrului burghez. Da, în limba lui Dante. 4. Eroina din piesa «Cîinele grădinarului» de Lope de Vega. Nume nordic. 5. Erou flamand, glorificat într-o piesă de către Goethe. Nota traducătorului. Spetează. 6. Dacă sînt ale învățăturei... Tolstoi și-a spus cuvîntul. Duce spaniol pe care îl găsim și într-o piesă de Schiller și într-una de Goethe. 7. Pronume masculin în limba rusă. E sfînt și elegiac în poezia lui Eminescu. Societate Romînă. 8. Un înțelept al lui Lessing. Ca anticul Sofocle. 9. Poate fi și al lui Columb. Element vestimentar roman, neterminat. Eroină din Barbu Delavrancea eliptică de vocală. 10. Cîntec englez. Simion dela Teatrul Tineretului. 11. Particulă nobiliară pe care o purta și coana Chirița. Ii găsim în figurația pieselor istorice. Poftim. 12. Cum cade uneori cortina la teatru. Cel teatral începe în septembrie.



VERTICAL: 1. Autor spaniol legat de o femeie invizibilă. Pe cel sîrbesc îl aștepta nerăbdător Vlaicu Vodă. 2. Cea care și-a purtat de mînă tatăl pe pămîntul Eladei. Boală de urechi, fără sfîrșit. 3. Zeitate egipteană. Imperativ latin la verbul a iubi. Intotdeauna face muzica. 4. Pol. Dramaturg, poet și romancier francez. 5. Cu ea se învîrte uneori turnanta. Pronume posesiv. 6. Colonie portugheză pe care o pomenește Ruy Blas în monologul său. Talentat rostit de către un actor care precipită. 7. Ce părăsise Jean Valjean. Pronume. Mare pictor scenograf maghiar. 8. Plaut era un autor. Inițialele unui mare dramaturg și humorist englez. 9. Natale, anagramat. Pronume demonstrativ (fem.). 10. Prietenele Mioriței. Poate fi de... sau la... 11. Și-l purta cu demnitate Cyrano. Mare dramaturg și mic farmacist nordic. Negație. 12. Colea. Intr-una din comediile lui Alecsandri, Iașii sunt în...

Cuvinte rare: Iac, Olah, Aino.

Intreprinderea horticolă „1 Mai"

execută proiecte și lucrări de amenajare de parcuri, grădini și terenuri de sport, decorațiuni florale, buchete, jerbe, coșulețe, etc.

Pentru executarea de proiecte, adresați-vă la sediul „Intreprinderii Horticola „1 Mai" din B-dul Schitu Măgureanu nr. 10, telefon 3.45.78 și 3.67.92.

Pentru decorațiuni florale, buchete, jerbe, etc. adresați-vă Serviciului comercial, Piața Operei de Stat nr. 4, telefon 4.49.16.

FILATELIA

ESTE UN MIJLOC PUTERNIC DE EDUCARE ŞI CULTURALIZARE A MASELOR

OGLINDEŞTE MINUNATELE REALIZĂRI ALE REGIMULUI NOSTRU DE DEMOCRAŢIE POPULARĂ

ESTE UN PREŢIOS AJUTOR AL ŞCOLII

★

DIFUZAREA TIMBRELOR FILATELICE ŞI ABONAMENTELE FILATELICE SE FAC PRIN LIBRĂRII ŞI MAGAZINELE DE SPECIALITATE

Teatru și Muzică

PROGRAM ILUSTRAT

AL SPECTACOLELOR DIN CAPITALĂ

EDITAT DE

CENTRUL DE DIFUZARE A BILETELOR

PENTRU

SPECTACOLELE ARTISTICE

C. D. B.

REDACŢIA – ADMINISTRAŢIA Str. ACADEMIEI Nr. 29 Et. I

TELEFON 3.11.46

INTREPRINDEREA DE ALIMENTATIE PUBLICA

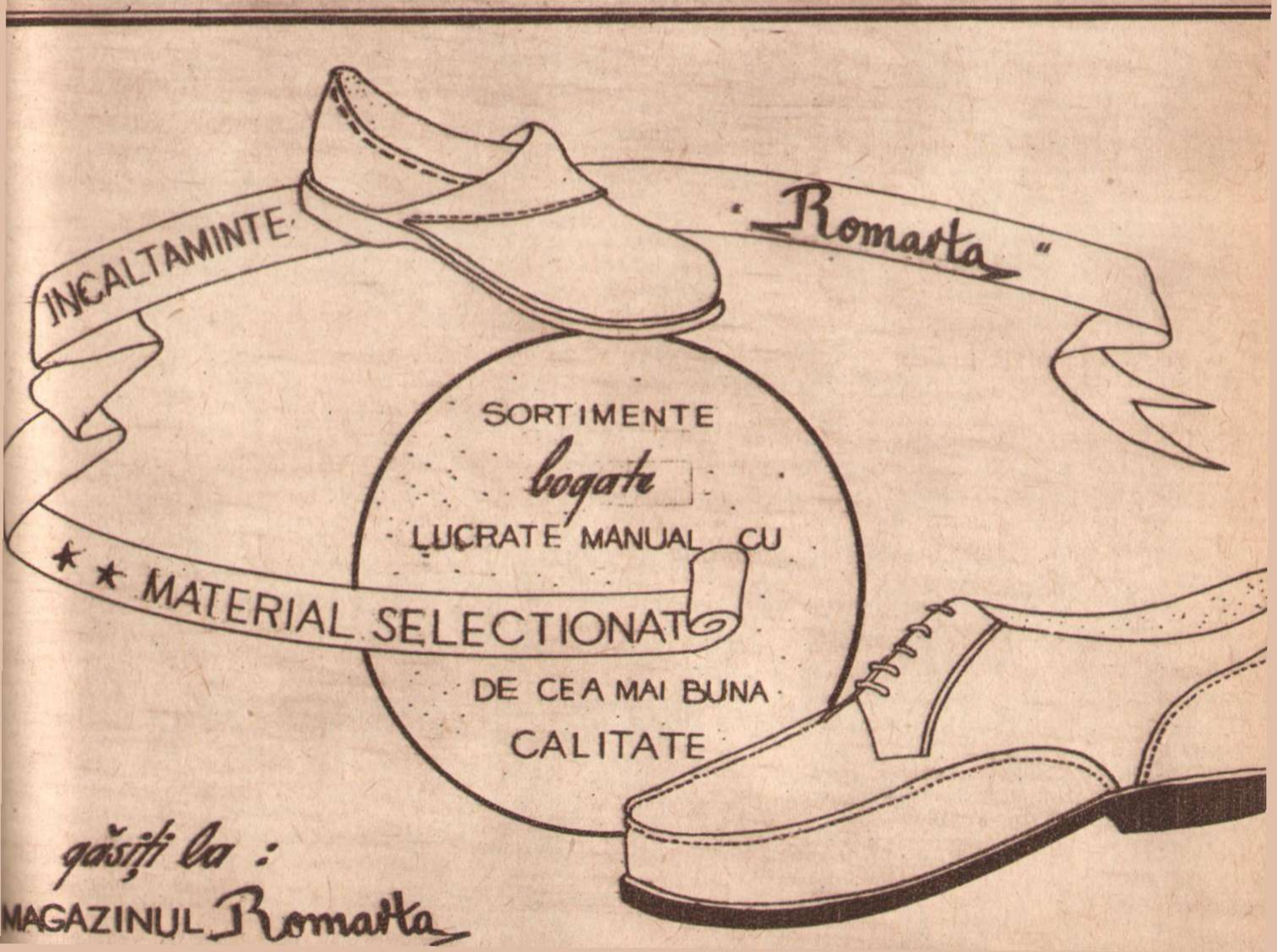
„Ambasador"

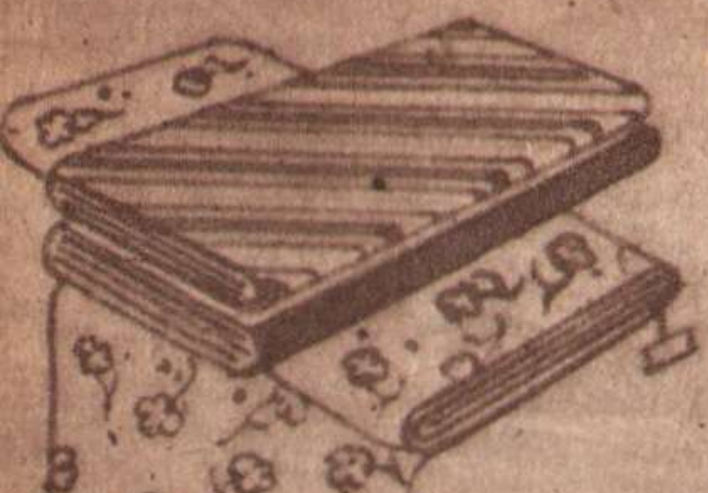
După spectacole o seară plăcută puteți petrece la Grădina Restaurant PARCUL TRANDAFIRILOR

CALEA DOROBANTI Nr. 3

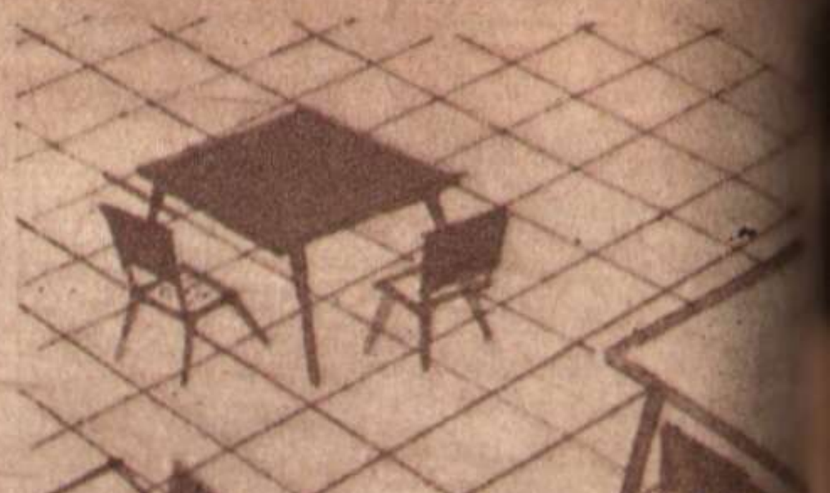
MUZICA - DANS

Deschis în fiecare seară până la ora 3





Saloanele noastre
cu permanență
aprovizionate cu:
Țesături, Textile
Confecțiuni Galanterie
Încălțăminte, Tricotaje, Porcelanuri
Sticlărie, Articole de Sport
Articole de Librărie,
Papetărie etc..



Terasa-Bufet
bine aprovizionată în
permanență

MAGAZIN-UNIVERSAL „VICTORIA" MAGAZIN-UNIVERSAL

MAGAZINUL UNIVERSAL VICTORIA

Încheiați asigurări de

VIAȚĂ

Asigurarea de viață este forma cea mai bună de PREVEDERE ȘI ECONOMIE. Ea nu trebue să lipsească din nici o familie.

ASIGURARILE DE STAT-ADA

LA CERERE VI SE TRIMET AGENȚI LA DOMICILIU PENTRU A INCHEIA

Dinu Ianculescu

DOUĂ PRONOSTICURI LA PRONOSPORT

Iulian Necşulescu

La 1 august au fost reluate jocurile din campionatul ţării la fotbal, sport care se bucură de cea mai mare popularitate. In aceias zi s-a încheiat un nou concurs de pronosticuri sportive.

Desigur, mulţi dintre spectatorii de la teatru sînt si spectatori la meciurile de fotbal si chiar participanţi la concursurile PRONOSPORT. Pentru acestia, pentru actorii sportivi si pentru toţi cei care au îndrăgit sportul, dăm pronosticurile noastre pentru concursul Nr. 19 (etapa din 15 august).

		I. N.	D. I.
I.	Locomotiva Cluj – Flacăra Mediaş	1	1
II.	Locomotiva Turnu Severin – Progresul Sibiu	2	x
III.	Locomotiva Arad – Minerul Lupeni	1	1
IV.	Locomotiva Oradea – Metalul Reşiţa	1	1
V.	Constructorul Arad – Metalul Baia Mare	x	1
VI.	Ştiinţa Iaşi – Locomotiva Paşcani	1	1
VII.	Flamura Roşie Buhuşi – Flamura Roşie Bacău	1	x
VIII.	Dinamo Bacău – Dinamo Bîrlad	1	1
IX.	Flamura Roşie Sf. Gheorghe – Metalul Bucureşti	1	1
X.	Locomotiva Craiova – Metalul Uzinele de tractoare	x	x
XI.	Metalul Cîmpina – Metalul Steagul roşu	1	1
XII.	Dinamo Galaţi – Metalul Brăila	1	1

Meciuri de rezervă

A.	Flamura Roşie Burdujeni – Locomotiva Iaşi	x	2
B.	Metalul Oradea – Dinamo 6 Bucureşti	1	1
C.	Flacăra Moreni – Constructorul Craiova	1	1
D.	Progresul F. B. Bucureşti – Flacăra Piteşti	1	1

BIBLIOTECA ACADEMIEI REPUBLICII POPULARE ROMÂNE

Pronosport

FOTOGRAFIILE

din această revistă

sunt executate de

DECORATIVA

Intreprindere de Stat

STR. DIONISIE Nr. 10 Tel. 1.55.00

Editată de C.D.B. Centrul de difuzare a biletelor de spectacole
Redacţia, str. Academiei Nr. 29
Telefon 3.11.46

Sumar

Pag.

Semicentenarul lui A. P. Cehov 3

Liceenii 6

Filarmonica de Stat . 15

Teatrul lui Cehov .. 12

Formaţiile muzicale Radio 15

Visul unei nopţi de vară 17

Trei surori..... 20

Informaţii teatrale şi muzicale..... 24

Opera de Stat din Cluj 26

Lăsaţi-mă să cînt .. 28

Piatra din casă 30

Chiriţa în provincie.. 31

Ansamblul sfatului popular al Capitalei 33

Herşală Ostropoler .. 34

Miniaturi de portativ 36

Calendar Cehov 38

Cuvinte încrucişate.. 40

Coperta I: *Scenă din piesa «Trei surori» de A. P. Cehov: Maria Botta, Elvira Godeanu şi Aura Buzescu.*

Coperta IV: *Maria Botta în piesa «Trei surori» de A. P. Cehov.*

PREŢUL 1,50 LEI